

Welcome to your Spring 2024 NASA recycLA Newsletter. Learn about the legal requirement for organics collections service. Download Educational Materials that will help everyone sort & recycle with knowledge!

Bienvenido a su boletín informativo NASA recycLA para la primavera del 2024. Aprenda sobre los requisitos legales para el servicio de recolección de materiales orgánicos. ¡Descargue materiales educativos que ayudarán a todos a separar y reciclar con conocimiento!

2024년 봄호 NASA recycLA 뉴스레터에 오신 것을 환영합니다. 유기폐기물 수거 서비스와 관련된 법적 요건에 대해 알아보십시오. 폐기물을 분류 배출 및 재활용하는 데 도움이 되는 교육 자료를 다운로드하십시오.

Subscription to Organics Collection Service. If your account already recycles organics, keep up the great work of **sorting organics into your Green bin/cart**. If your business isn't subscribed to organics collections service, then you should have received a letter from the City of Los Angeles about the subscription **requirement**. All California businesses, residents, and multifamily complexes are required to divert organics from the landfill by placing them into an organics bin/cart.

NASA and its Zero Waste team are proactively contacting accounts to set up assessments for determining how much service you need, or identify if your account may be eligible for a de-minimis waiver. One of our team members will reach out to schedule an appointment.

Suscripción al servicio de recolección de materiales orgánicos. Si su cuenta ya recicla materiales orgánicos, continúe con el buen trabajo de **separar los materiales orgánicos en su contenedor o carrito verde**. Si su negocio no está inscripto en el servicio de recolección de productos orgánicos, entonces debió haber recibido una carta de la ciudad de Los Ángeles sobre el **requisito** de suscripción. Se requiere que todos los negocios, residentes y complejos multifamiliares de California desvíen el material orgánico del basurero al colocarlos en un contenedor o carrito para materiales orgánicos.

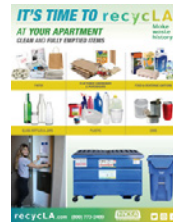
NASA y su equipo "Cero Desechos" están comunicándose proactivamente con las cuentas para evaluar los servicios que usted necesita o para identificar si su cuenta reúne las condiciones para una reducción de tasas. Un miembro de nuestro equipo se pondrá en contacto para programar una cita.

유기폐기물 수거 서비스 가입 안내. 만약 귀하의 계정이 이미 유기폐기물을 재활용하는 경우, 계속해서 유기폐기물을 **녹색 수거함/카트에 분류 배출** 하십시오. 귀하의 사업체가 유기폐기물 수거 서비스에 가입되어 있지 않은 경우에는, 귀하는 로스앤젤레스 시로부터 가입 **요건**에 대한 서신을 받았어야 합니다. 모든 캘리포니아 사업체, 주민 및 다가구 단지는 유기폐기물을 유기폐기물 수거함/카트에 분류 배출함으로써 유기폐기물이 쓰레기 매립지에 배출되지 않도록 요구합니다.

NASA와 그의 Zero Waste팀은 선행적으로 각 계정에 연락하여 귀하에게 필요한 서비스 양을 결정하기 위한 평가를 준비하고 계획하거나, 귀하의 계정면제를 받을 자격이 있는지 확인하고 있습니다. 당사 팀원이 연락하여 약속 일정을 잡을 것입니다.

Educational Materials

We provide posters and flyers to help you learn about the proper way to sort your materials. They come in English, Spanish, Vietnamese, Korean, Tagalog, Thai, Farsi, Japanese, Khmer, Armenian, Chinese, Russian, and Arabic. Download these free resources for best practices on sorting and recycling at NASAREcyclLA.com/Resources/Educational-Materials/.



Material educativo

Proporcionamos afiches y folletos para ayudarle a aprender la forma adecuada de separar sus materiales. Se encuentran disponibles en inglés, español, vietnamita, coreano, tagalo, tailandés, farsi, japonés, jemer, armenio, chino, ruso y árabe. Descargue estos recursos gratuitos sobre mejores prácticas para separar y reciclar en NASAREcyclLA.com/Resources/Educational-Materials/.

교육 자료

당사는 폐기물을 올바른 방식으로 분류 배출하는데 도움이 되는 포스터와 전단지들을 제공합니다. 포스터와 전단지는 영어, 스페인어, 한국어, 타갈로그어, 태국어, 페르시아어, 일본어, 크메르어, 아르메니아어, 중국어, 러시아어, 및 아랍어로 제공 됩니다. 웹사이트 NASAREcyclLA.com/Resources/Educational-Materials/ 에서 폐기물을 분류 배출하고 재활용하는 것에 대한 모범 관행 정보를 무료로 다운로드하십시오.

Collection Information

2024 Holiday Collection Schedule

Collection DOES NOT occur on these holidays: July 4th, Labor Day, Thanksgiving, Christmas, and New Year's Day. All collection for the remainder of a week in which a holiday falls will take place one day later than normally scheduled.

Missed Collection

To report a missed collection, call the LA Sanitation & Environment Customer Care Center at 1-800-773-2489 or go to LACitySAN.org.

- IF REPORTED before 2:00 PM, then service will be PROVIDED by 6:00 PM.
- IF REPORTED after 2:00 PM, then service will be PROVIDED by 10:00 AM next day.
- If a missed collection is resolved on a Sunday, you will not be charged additional fees for this collection.

When we don't collect, your containers were determined to have materials that are not allowed; overweight and could not be safely moved and/or emptied; or overfilled or blocked.

Información sobre la recolección

Calendario de colección para días festivos en 2024

NO HABRÁ colección en los siguientes días: El 4 de julio, el Día del Trabajador, el día de acción de gracias, el día de navidad y el día de año nuevo. Toda la colección para el resto de una semana en la que cae el día festivo tendrá lugar un día después de lo programado.

Pérdida de colección

Para informar que no hubo colección, llame al Centro de atención al cliente de LA Sanitation & Environment al 1-800-773-2489 o visite LACitySAN.org.

- Si lo reporta antes de las 2:00 p. m., el servicio se BRINDARÁ antes de las 6:00 p.m.
- Si se reporta después de las 2:00 p. m., el servicio se BRINDARÁ antes de las 10:00 a. m. del día siguiente.
- Si una falta de colección se resuelve el domingo, no se le cobrarán cargos adicionales por esta colección.

Cuando no se hace la colección, es porque se determinó que sus contenedores tenían materiales que no se permiten, sobrepeso, no se podían mover o vaciar de manera segura o estaban sobrelLENADOS o obstruidos.

수거 정보

2024년 휴일 수거 일정

다음과 같은 공휴일에는 수거를 하지 않습니다. 7월4일, 노동절, 추수감사절, 크리스마스, 및 신정. 공휴일이 있는 주의 나머지 요일에는 평소에 예정된 날보다 하루 늦게 수거합니다.

미수거

미수거 신고를 하려면, 1-800-773-2489번으로 LA Sanitation & Environment Customer Care Center(LA 위생 환경 고객 관리 센터)에 전화하거나 LACitySAN.org 을 방문하십시오.

- 오후 2시 전에 신고되는 경우, 오후 6시까지 수거 서비스가 제공됩니다.
- 오후 2시 후에 신고되는 경우, 다음 날 오전 10시까지 수거 서비스가 제공됩니다.
- 미수거분이 일요일에 수거되는 경우, 당해 수거에 대해 추가 요금이 부과되지 않습니다.

당사에서 수거를 하지 않는 경우는 귀댁의 수거함에 허용되지 않는 물품이 있거나, 중량초과로 인해 안전하게 옮기거나 비울 수 없는 경우, 또는 넘치거나 막혀있다고 판정된 경우입니다.

